

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 5Co/121/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7816201235
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 11. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrej Šalata
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2017:7816201235.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Andreja Šalatu a sudcov JUDr. Slávky Zborovjanovej a JUDr. Jána Slobodníka v právnej veci žalobkyne Prima banka Slovensko, a. s., Žilina, Hodžova 11, IČO: 31 575 951, proti žalovanej S. Y., V., N. XX/XXXX, o zaplatenie 1 377,76 € s prísl., o odvolaní žalobkyne proti rozsudku 11C/31/2016-61 z 2.11.2016 Okresného súdu Rožňava

rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok.

Stranám sporu n e p r i z n á v a náhradu trov odvolacieho konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Súd prvej inštancie (ďalej len súd) rozsudkom rozhodol: I. Zaväzuje žalovanú zaplatiť žalobkyni 1 377,76 €, s úrokom z omeškania 8 % z uvedenej sumy od 11.3.2013 do zaplatenia a úrok z omeškania 1,41 €. II. V prevyšujúcej časti žalobu zamieta. III. Priznáva žalobkyni nárok na náhradu trov konania vo výške 22 %, podľa pomeru úspechu vo veci.

2. V odôvodnení rozsudku, o. i., uviedol, čoho sa žalobkyňa podanou žalobou domáhala voči žalovanej, čím ju odôvodnila, že vykonal dokazovanie oboznámením sa s pripojenými listinnými dôkazmi, písomným vyjadrením žalobkyne, a zistil nasledovný skutkový stav vo veci. Medzi stranami sporu bola uzavretá Úverová zmluva č.7458 (ďalej len zmluva), predmetom ktorej bol poskytnutý úver 1400 €. Zmluva bola uzavretá 9.10.2012. „Jednalo sa“ o bezúčelový úver, s fixnou výškou úrokovej sadzby 19,90 % ročne. Výška poplatku za správu úverového účtu 1,99 € mesačne a výška anuitnej splátky 26,88 €, ktoré mali byť splatené celkovo v 120 splátkach. Prvá splátka mala byť uhradená k 15.10.2012 a splatnosť ďalších splátok bola dohodnutá k 15. dňu kalendárneho mesiaca. Splatnosť celého úveru bola do 16.9.2022. Výška RPMN predstavovala 24,81 %, priemerná RPMN ku dňu podpisu úverovej zmluvy 26,58 %. Celková čiastka, ktorú mal klient zaplatiť, predstavovala 3 464,40 €. V súlade s bodom 3.1., klient sa zaviazal riadne a včas plniť všetky svoje záväzky vyplývajúce z úverovej zmluvy, riadne a včas splácať úver, platiť banke poplatky súvisiace s úverom, uvedené v úverovej zmluve, VOP a Sadzobníku poplatkov. V bode 4 sú upravené následky porušenia zmluvných povinností, z ktorých vyplynulo, že v prípade neuhrádzania úveru zo strany klienta, je povinný zaplatiť z nesplatennej časti úveru popri úroku z poskytnutých peňažných prostriedkov aj úrok z omeškania vo výške 8 % ročne. Žalobkyňa vyzvala žalovanú na predčasné splatenie úveru listom z 15.2.2013, kde súčasne oznámila predčasnú splatnosť celého úveru, s lehotou zaplatenia úveru do 28.2.2013. Do spisu bola pripojená posledná upomienka pred výzvou na predčasné splatenie úveru žalobkyne z 20.12.2012, kde vyzvala žalovanú na úhradu omeškaných splátok 53,95 €. Doklad o doručovaní uvedenej upomienky pripojený nebol. Súčasťou listinných dôkazov boli Všeobecné obchodné podmienky Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len VOP), písané minimalizovaným písmom, bez podpisu účastníkov záväzkového vzťahu v závere a tiež Sadzobník poplatkov účinný k 15. 9. 2012. Z predložených listinných dôkazov bolo zistené, že žalovaná nezaplatila na úver za obdobie od zosplatenia úveru do podania žaloby žiadnu splátku úveru. Zmluva medzi účastníkmi konania podľa jej obsahu bola uzatváraná ako tzv. absolútny obchod podľa § 497

a n. Obch. zák. V prípade, že účastníkom takéhoto úverového vzťahu je spotrebiteľ, čo je nepochybné aj z postavenia dlžníka ako fyzickej osoby v danom úverovom vzťahu, podľa jeho názoru, je potrebné aplikovať príslušné ust. upravujúce spotrebiteľské zmluvy - O. z., Zák. o ochrane spotrebiteľa, ako aj Zák. o spotrebiteľskom úvere. Z toho vyplýva, že aj v prípade tzv. absolútneho obchodu upraveného v § 261 ods.6 Obch. zák., bude nárok z tohto vzťahu posudzovaný podľa uvedených právnych úprav. Cituje znenie § 52, § 53 ods.1,2,3, ods.4 písm. a), § 54 ods.1 O. z., účinného v čase uzavretia úverovej zmluvy, § 4 ods.1 písm. h), ods.6, § 9 ods.1,2, § 11 ods.1 Zák.č.129/10 Z. z., o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov účinného ku dňu uzavretia úverovej zmluvy a § 1 ods.1, § 3 ods.1,3 Zák.č.250/07 Z. z. Veriteľ je povinný v dostatočnom časovom predstihu pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere, alebo pred prijatím ponuky o spotrebiteľskom úvere, poskytnúť spotrebiteľovi údaje v súlade so zmluvnými podmienkami ponúkanými veriteľom alebo požiadavkami spotrebiteľa, ktoré sú uvedené v uvedenom § 4 ods.1 Zák.č.129/10 Z. z. Medzi uvedenými informáciami je povinný poskytnúť informácie podľa písm. h.) o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, príp. o poradí, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V súlade s § 9 ods.2 Zák.č.129/10 Z. z. skúmal, či zmluva obsahuje všetky zák. určené náležitosti. Bolo zistené, že nie je zrejme prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným splátkam (písm. k./). Suma splátok je vyjadrená jednou sumou, bez informácie, akú časť z toho tvoria úroky príp. poplatky a akým spôsobom sa v prípade úhrady splátky pričleňujú na úhradu istiny, úroku, príp. ďalších poplatkov a úhrad. S poukazom na § 11 ods.1 písm. a/ Zák.č.129/10 Z. z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods.2 písm. k.) uvedeného zák. Z týchto dôvodov po prepočte poskytnutého úveru očisteného od úroku a poplatkov, dospel k zisteniu, že úver bol poskytnutý v sume 1 400 €, žalovaná zaplatila 22,24 €. Preto ju zaviazal zaplatiť žalobkyni 1 377,76 €, podľa § 511 O. z. Cituje znenie § 517 ods.1,2 O. z. Žalovaná sa dostala do omeškania so zaplatením dlžnej sumy podľa žaloby dňom predčasného zosplatenia úveru. Prvým dňom omeškania bol teda 11.3.2013. Z toho dôvodu si žalobkyňa dôvodne uplatňovala úrok z omeškania, výška ktorého sa riadi § 3 ods.1 Nar.vl.87/95 Z. z. (jeho znenie cituje). K uvedenému dňu úrok z omeškania predstavoval 8 % (základnej sadzby „Európskej centrálnej banky Slovenska“ a z toho dôvodu priznal úrok z omeškania v tejto výške. Zhodnotením vykonaného dokazovania dospel k záveru, že žalobkyňa sa dôvodne domáhala zaplatenia 1 377,76 €, s priznaným úrokom z omeškania a vo zvyšujúcej časti žalobu zamietol ako nedôvodnú z uvedených dôvodov. O náhrade trov konania rozhodol podľa § 255 ods.1 CSP (jeho znenie cituje). Náhrada trov konania bola žalobkyni priznaná v rozsahu úspechu, tzn. v konečnom rozsahu 22 %, nakoľko miera úspechu predstavuje rozdiel medzi úspechom žalobkyne a žalovanej. O výške náhrady trov konania rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník.

3. Proti uvedenému rozsudku v rozsahu - zamietnutej časti, - v časti trov konania žalobkyňa v zákonnej lehote podala nasledovné o d v o l a n i e: Súd v odôvodnení rozsudku uviedol nasledovné argumenty: 1.) zmluva je v rozpore s § 9 ods.2 Zák.č.129/10 Z. z., nakoľko neobsahuje zák. stanovenú náležitosť. V zmysle § 11 ods.1 písm. b) zák. o spotrebiteľských úveroch sa tak úver považuje za bezúročný a bez poplatkov; 2.) výrok o trovách zdôvodnil § 255 CSP; S uvedenými argumentmi súdu sa nestotožňuje a považuje napadnutý rozsudok za nesprávny a odôvodňuje odvolanie tým, že rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods.1 písm. h) CSP). Ad 1/ K názoru súdu, že zmluva neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods.2 Zák.č.129/10 Z. z. uvádza nasledovné: V zmysle bodu 1.1. zmluvy poskytne klientovi peňažné prostriedky za podmienok uvedených v tejto zmluve a vo VOP, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Z uvedeného ust. vyplýva, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere sú aj VOP, a teda niektoré z náležitostí, ktoré má v zmysle právnych predpisov zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať, sú v samotnom texte zmluvy o úvere a ďalšie náležitosti sú vo VOP. - výška, počet a termíny splátok istiny a úrokov sú uvedené v samotnom texte zmluvy v bode 1.2. Z uvedeného teda vyplýva, že počet a termíny splátok istiny aj úrokov sú rovnaké a sú určené termínom splatnosti anuitnej splátky. Uvedené platí aj pre údaj o výške splátky. Bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere poskytne spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, ktorá uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny a úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru. Informáciu, že splácanie spotrebiteľského úveru prebieha formou mesačných anuitných splátok a že rozdelenie splátok na istinu a úroky úveru obsahuje amortizačná tabuľka, klientovi poskytuje už v rámci poskytovania informácií pred uzatvorením zmluvy o spotrebiteľskom úvere prostredníctvom formulára pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere. Anuita a anuitné splácanie je definované ako pravidelné (periodické) plynutie pevne stanovených platieb počas určitej špecifikovanej doby. Anuitná

splátka zostáva počas celej doby splácania rovnaká. Skladá sa zo splátky istiny a splátky úroku. Výška anuitnej splátky sa nemení. Plynulé sa mení výška a pomer istiny a úroku. Z toho vyplýva, že na začiatku úverového vzťahu najväčší podiel celej splátky bude tvoriť úrok a naopak na konci bude najväčší podiel splátky predstavovať istina, čiže každou ďalšou splátkou sa splácaný úrok znižuje a splácaná istina sa zvyšuje. Pokiaľ by mal samotný text zmluvy obsahovať podrobný rozpis splátok istiny a úrokov za celé obdobie splatnosti úveru, znamenalo by to neúmerné rozšírenie rozsahu zmluvy čo by neprispelo k jednoduchosti, zrozumiteľnosti a prehľadnosti zmluvnej dokumentácie. Napr. pri spotrebiteľskom úvere s lehotou splatnosti 9 rokov, by splnenie tejto požiadavky znamenalo rozpísanie každej zo 108 mesačných splátok v členení na časť pripadajúcu na istinu a časť pripadajúcu na úroky. - výška, počet a termíny splátok iných poplatkov. Výška, počet a termíny splátok poplatkov, u ktorých sú tieto údaje a povinnosť ich úhrady zrejme už v čase uzatvorenia zmluvy, sú uvedené v samotnom texte zmluvy. Ostatné poplatky a ich výška sú uvedené v Sadzobníku poplatkov, ktorý je súčasťou VOP, a tým aj súčasťou zmluvy. Z povahy jednotlivých poplatkov vyplýva, že nie je možné vopred stanoviť počet, koľkokrát bude klient daný poplatok povinný zaplatiť, pretože uvedené bude závisieť od toho, koľkokrát danú službu banky využije. Zároveň, termín splatnosti poplatku vyplýva zo zásad spoplatňovania, ktoré sú súčasťou Sadzobníka, a ktoré stanovujú, kedy je ktorý poplatok splatný. - prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia zmluva neuvádza, nakoľko na základe zmluvy o pôžičke nevznikajú nesplatené zostatky s rôznymi úrokovými sadzbami. V prospech jej argumentácie svedčí aj fakt, že návrh novely zák. o spotrebiteľských úveroch z októbra 2015 navrhoval - znenie § 9 ods.2 písm. l) doplniť nasledovne: V § 9 ods.2 písm. l) sa na konci pripájajú tieto slová: z prehľadu výšky, počtu a termínu splátok istiny, úrokov a iných poplatkov musí byť zrejme termín splatnosti jednotlivých splátok s presným rozpisom toho, aký podiel z jednotlivých splátok pripadá na uhradenie istiny, úrokov, príp. ďalších poplatkov a zároveň musí byť z tohto prehľadu zrejme zostatok istiny po uhradení jednotlivých splátok a znenie § 9 doplniť o nový ods.3 v znení: (3) Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere uvedené v ods.2 musia byť uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere, a nie v jej prílohách a ani vo VOP. Z pripravovanej novely teda vyplýva, že za právneho stavu ku dňu uzatvorenia dotknutej zmluvy (a ani za súčasného právneho stavu), zák. o spotrebiteľských úveroch od veriteľa nevyžadoval zahrnúť všetky náležitosti uvedené v § 9 ods.2 do samotného textu zmluvy a z dotknutého písm. k) (resp. súčasného písm. l)) taktiež nevyplýva povinnosť uvádzať v zmluve presný rozpis toho, aký podiel z jednotlivých splátok pripadá na uhradenie istiny a úrokov. Túto funkciu plní amortizačná „tabuľka“, o ktorú môže spotrebiteľ kedykoľvek veriteľa požiadať a tento je povinný ju spotrebiteľovi bezplatne poskytnúť. V tejto súvislosti poukazuje aj na A/ návrh generálnej advokátky Eleanor Sharoston prednesený 9.6.2016 - VEC C-42/15, návrh na začatie prejudiciálneho konania na Súdnom dvore (ďalej len SD) EÚ, ktorý podal Okresný súd Dunajská Streda, Home Credit Slovakia, a.s. c/a Klára Bíróová, zverejnený na stránke súdneho dvora, podľa ktorého amortizačná tabuľka nemusí byť súčasťou zmluvy o úvere (body 58 a 59 návrhu). Podľa jej názoru, zo znenia čl.10 ods.2 písm. i) smernice 2008/48 vyplýva, že spotrebiteľ má právo vyžiadať si amortizačnú tabuľku kedykoľvek počas celej dĺžky trvania zmluvy o úvere. Ak by veritelia boli povinní poskytnúť tabuľku len v okamihu podpísania zmluvy o úvere, slovné spojenie ...právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej dĺžky trvania zmluvy o úvere by bolo zbavené účinku a právo, ktoré z neho vyplýva spotrebiteľovi, by malo oveľa menší praktický význam. Amortizačná tabuľka poskytnutá pri uzavretí zmluvy o úvere je v podstate len vyhlásením o zámere, ktoré sa týka budúcnosti. Nepomôže spotrebiteľovi zistiť, ako sa mu darí splácať úver. Na tento účel si musí vyžiadať aktualizovanú tabuľku; B/ Rozsudok SD v prejudiciálnom konaní k Smernici 2008/48/ES - Ochrana spotrebiteľa Spotrebiteľský úver - čl.1, čl.3 písm. m), čl.10 ods.1 a 2, čl.22. ods.1 a čl.23 - VEC C-42/15 v časti Náležitosti, ktoré sa majú uviesť v zmluve o úvere na dobu určitú - Dôsledky nevedenia povinných informácií - Proporcionalita, v ktorom SD rozhodol - v časti dotýkajúcej sa aj predmetu tohto odvolania - takto: Čl.10 ods.2 písm. h) smernice 2008/48 sa má vykladať v tom zmysle, že nie je nevyhnutné, aby zmluva o úvere uvádzala splatnosť splátok spotrebiteľa odkazom na konkrétny dátum, pokiaľ podmienky tejto zmluvy umožňujú spotrebiteľovi bez ťažkostí a s istotou identifikovať dátumy týchto splátok. Čl.10 ods.2 písm. h) a i) smernice 2008/48 sa majú vykladať v tom zmysle, že zmluva o úvere na dobu určitú stanovujúca amortizáciu istiny po sebe nasledujúcimi splátkami nemusí vo forme amortizačnej tabuľky spresňovať, aká časť každej splátky bude započítaná na vrátenie tejto istiny. Tieto ust. v spojení s čl.22 ods.1 tejto smernice bránia tomu, aby členský štát stanovil takúto povinnosť vo svojej vnútroštátnej právnej úprave. Čl.23 smernice 2008/48 sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby členský štát vo svojej vnútroštátnej právnej úprave stanovil, že v prípade, ak zmluva o úvere neobsahuje všetky náležitosti uvedené v čl.10 ods.2 tejto smernice, táto zmluva sa bude považovať za zmluvu o úvere bez úrokov a poplatkov, (LEN) pokiaľ ide o okolnosť,

ktorej neuvedenie môže spochybníť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah svojho záväzku. Má za to, že podmienky zmluvy umožňovali žalovanej bez ťažkostí a s istotou identifikovať dátumy splátok a v nijakom smere nespochybnili jej možnosť posúdiť „rozsahu“ svojho záväzku. SD uvedeným rozhodnutím jednoznačne spochybnil formalistický prístup pri vykladaní smernice a zákonnej úpravy podmieňujúcej úročenie a poplatkovanie úveru členením splátok, tak ako to požaduje Zák. o spotrebiteľských úveroch, resp. jeho výklad uvedený súdom v odôvodnení napádaného rozhodnutia. Ad 2/ K rozhodnutiu súdu o náhrade trov konania uvádza nasledovné: Vzhľadom na podané odvolanie v časti zamietnutého nároku napáda aj rozhodnutie súdu o náhrade trov konania a žiada priznať ich náhradu v rozsahu 100 %. Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti má za to, že jej odvolanie je dôvodné, keďže je daný odvolací dôvod v zmysle § 365 ods.1 písm. h) CSP - rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Navrhuje, v zmysle § 388 CSP, rozhodnutie súdu v napadnutom rozsahu zmeniť a vyhovieť jej žalobe v plnom rozsahu a zaviazať žalovanú uhradiť dlžnú sumu, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku a zároveň jej priznať náhradu trov konania aj náhradu trov odvolacieho konania vo výške zaplatených súdnych poplatkov za konania na oboch inštanciách.

4. Podľa § 470 ods.1 CSP ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

5. Podľa § 474 CSP tento zákon nadobúda účinnosť 1. júla 2016.

6. Rozsudok, okrem výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a výroku o náhrade trov konania, nebol odvolaním napadnutý, nadobudol právoplatnosť (§ 367 ods.1 a § 379 CSP), preto nebol, okrem uvedených výrokov, v odvolacom preskúmaný.

7. Odvolací súd bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods.1 CSP - na prejednanie odvolania nariadi odvolací súd pojednávanie vždy, ak je potrebné zopakovať alebo doplniť dokazovanie alebo to vyžaduje dôležitý verejný záujem) prejednal odvolanie v rozsahu vyplývajúcom z § 379 CSP, a rozsudok vo výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a výroku o náhrade trov konania potvrdil podľa § 387 ods.1 CSP, lebo je vecne správny, aj jeho dôvody sú správne, preto sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku, na čom nič nemení ani odvolanie.

8. Uplatnený odvolací dôvod nie je daný.

9. Odvolacím dôvodom upraveným v § 205 ods.2 O. s. p. zodpovedajú (v základných rysoch) odvolacie dôvody podľa § 365 ods.1 CSP.

10. Právnym posúdením je činnosť súdu prvej inštancie, pri ktorej aplikuje konkrétnu právnu normu na zistený skutkový stav, t. zn. vyvodzuje zo skutkového zistenia, aké práva a povinnosti majú účastníci podľa príslušného právneho predpisu a nesprávnym právnym posúdením veci je jeho omyl pri aplikácii práva na zistený skutkový stav (skutkové zistenie), pričom o mylnú aplikáciu právnych predpisov ide, ak použil iný právny predpis, než ktorý mal správne použiť alebo aplikoval správny predpis, ale nesprávne ho vyložil, príp. ho na daný skutkový stav inak nesprávne aplikoval (z podradenia skutkového stavu pod právnu normu vyvodil nesprávne právne závery o právach a povinnostiach účastníkov konania) a použitie správneho ust. neznamena iba opísanie jeho dikcie, ale i jeho správne priradenie k zistenému skutkovému stavu alebo inak vyjadrené posúdením veci po právnej stránke treba rozumieť výklad o tom, z ktorých ust. zák. alebo iného právneho predpisu vychádzal (prečo pod tieto ust. podradil zistený skutkový stav) a ako ho príp. vyložil, a výklad o tom, aké majú účastníci na základe zisteného skutkového stavu podľa týchto ust. vo vzťahu k predmetu konania práva a povinnosti a ako bola preto vec rozhodnutá. Použitie správneho ust. neznamena iba opísanie jeho dikcie, ale i jeho správne priradenie k zistenému skutkovému stavu.

11. Súd použil správny právny predpis, správne ho aj vyložil a na daný skutkový stav ho i správne aplikoval, t. zn. z podradenia skutkového stavu pod právnu normu vyvodil správne závery o právach a povinnostiach strán sporu.

13. Na zdôraznenie správnosti napadnutého rozsudku možno doplniť (§ 387 ods.3 CSP), že v skutkovo a právne analogickej veci žalobkyne odvolací súd už rozhodol rozsudkom 5Co/13/2017 zo 7.11.2017, a na odôvodnenie uvedeného rozsudku odvolací súd v celom rozsahu poukazuje.

14. Okrem toho, ani skutočnosť, že - ako tvrdí žalobkyňa - pokiaľ by mal samotný text zmluvy obsahovať podrobný rozpis splátok istiny a úrokov za celé obdobie splatnosti úveru, znamenalo by to neúmerné rozšírenie rozsahu zmluvy, čo by neprispelo k jednoduchosti, zrozumiteľnosti a prehľadnosti zmluvnej dokumentácie (aj keby bola pravdivá), ju nezbavuje povinnosti uvedenú náležitosť do úverovej zmluvy uvádzať.

15. Podľa § 396 ods.1 CSP ustanovenia o trovách konania pred súdom prvej inštancie sa použijú aj na odvolacie konanie.

16. Podľa § 255 ods.1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

17. Žalobkyňa nemala v odvolacom konaní úspech vo veci, preto nemá právo na náhradu jeho trov a žalovanej žiadne trovy nevznikli.

18. Pomer hlasov, akým bolo rozhodnutie prijaté: 3 hlasy za (§ 393 ods.2 druhá veta CSP).

Poučenie:

Proti rozsudku odvolacieho súdu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa.

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu, c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník, d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky, a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu, b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné.

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom. Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania.

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení.

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada.

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci.

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia.

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prvej inštancie alebo pred odvolacím súdom.

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania.

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania.